KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 18e augustus 1966 door de Minister van Tewerkstelling en arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de termijn voor de toekenning van de inhaalrust wanneer in sommige gevallen 's zondags wordt gewerkt door de bedienden die onder het Nationaal Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid ressorteren", heeft de 23e augustus 1966 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 18 août 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant le délai d'octroi du repos compensatoire lorsqu'en certains cas le travail est effectué un dimanche par les employés ressortissant à la Commission paritaire nationale des employés des fabrications métalliques", a donné le 23 août 1966 l'avis suivant :

Het opschrift ware beter gesteld als volgt :

"Koninklijk besluit waarbij voor bedienden die onder het Nationaal Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid ressorteren, de termijn wordt bepaald voor het verlenen van inhaalrust".

L'intitulé gagnerait à être ainsi rédigé :

"Arrêté royal fixant le délai d'octroi du repos compensatoire pour certains employés relevant de la Commission paritaire nationale des employés des fabrications métalliques".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, staatsraad, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

Ch. SMOLDERS, staatsraden,
G. BAETEMAN, conseillers d'Etat,

J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving,
R. de RYKE, assessoren de la section de législation,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. BAETEMAN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.O. DE LEYE, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. BAETEMAN.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) H. ADRIAENS.